

Pārdošanas noteikumi

1. Vispārīgi

Šie pārdošanas noteikumi, kas ietver Īpašos nosacījumus, reglamentē visu Flora Food Group (**Flora FG**) vai tās vārdā veikto preču piedāvājumu, pārdošanu un saņemšanu/piegādi pasūtītājiem (**Pasūtītājs**) un attiecas uz visiem līdzīgiem darījumiem starp Flora FG un Pasūtītāju (**Noteikumi**).

2. Darbības joma

2.1. **Līgums** ir jebkurš līgums starp Flora FG un Pasūtītāju par Flora FG Produktu piegādi un iegādi saskaņā ar pieņemtu Pasūtījumu (definīcija sniegta turpmāk tekstā) un Noteikumiem, kas var ietvert arī citus tirdzniecības dokumentus, kuri norādīti Flora FG Apstiprinājumā (kā definēts turpmāk tekstā), tostarp (bet ne tikai) Flora FG Tirdzniecības noteikumus, Flora FG Politiku (www.florafoodgroup.com/supplier-centre), Flora FG Produktu sarakstu, Kopīgo uzņēmējdarbības plānu un Pasūtījumus.

2.2. **Tirdzniecības noteikumi** ir dokuments ar nosaukumu "Tirdzniecības noteikumi", kas cita starpā attiecas uz Flora FG Produktu sarakstu un Produktu cenu (kā definēts turpmāk tekstā).

2.3. **Kopīgais uzņēmējdarbības plāns** ir mārketinga un reklāmas plāns, par kuru Puses var vienoties, detalizēti izklāstot konkrētas mārketinga un reklāmas iniciatīvas.

2.4. Šie Noteikumi ir piemērojami, izslēdzot citus līdzīgus noteikumus, ko Pasūtītājs cenšas uzspiest vai iekļaut pirkuma pasūtījumā, pirkuma piedāvājumā, apstiprinājumā, kvītī, specifikācijā vai citā dokumentā, vai arī tos noteikumus, kas izriet no tirdzniecības, paražām, prakses vai darījuma gaitas.

2.5. Pretrunu gadījumā starp šiem Noteikumiem, Flora FG Produktu sarakstu, attiecīgajiem Tirdzniecības noteikumiem un Pasūtījumiem priekšroka tiks sniegta Tirdzniecības noteikumiem, pēc tam šiem Noteikumiem, tad Flora FG Produktu sarakstam un tikai tad – Pasūtījumam.

2.6. Visi Flora FG izdotie vai tās tīmekļa vietnēs, katalogos vai brošūrās ietvertie apraksti, specifikācijas un reklāmas tiek izdotas vai publicētas tikai ar mērķi sniegt aptuvenu priekšstatu par tajos aprakstītajiem Produktiem, un nav Līguma sastāvdaļa.

3. Produktu piegāde

3.1. Flora FG aņemas piegādāt, un Pasūtītājs aņemas iegādāties tos produktus, kas minēti attiecīgajos Tirdzniecības noteikumos, Kopīgajā uzņēmējdarbības plānā vai Flora FG Produktu sarakstā (**Produkti**) par cenu, kas norādīta attiecīgajā Produktu sarakstā vai Kopīgajā uzņēmējdarbības plānā (**Cena**), kurus Pasūtītājs pasūtījis saskaņā ar šo Līgumu. Rēķins par produktiem tiks izrakstīts par Cenu, kas norādīta Flora FG Produktu sarakstā piegādes dienā.

3.2. Ja puses vienojas par fiksētu vai minimālo pirkuma apjomu attiecībā uz kādu Produktu, Flora FG ir tiesīga izrakstīt Pasūtītājam rēķinu par pilnu fiksētu / minimālo Produktu apjoma Cenu neatkarīgi no tā, vai Pasūtītājs to ir pasūtījis vai nav.

4. Pasūtīšana

4.1. Pasūtītājs iesniedz Produktu pirkuma pasūtījumu (**Pasūtījums**).

4.2. Katru Pasūtījumu Flora FG uzskata par pieņemtu tikai tad, kad Flora FG to ir rakstveidā apstiprinājusi (**Flora FG apstiprinājums**).

4.3. Katrā Pasūtījumā jānorāda pasūtīto Produktu daudzums, nepieciešamais piegādes datums, attiecīgā piegādes informācija (tostarp piemērojamie INCOTERM noteikumi) un visi dati par importa dokumentāciju, kas no Flora FG tiek pieprasīta. Flora FG nepieņems pasūtījumus, kas ir mazāki par Flora FG minimālo pasūtījuma daudzumu.

4.4. Flora FG informēs Pasūtītāju, ja pasūtītie Produkti nav pieejami vai ja tā nevar ievērot Pasūtījumā noteikto piegādes termiņu.

4.5. Pēc Flora FG apstiprinājuma saņemšanas Pasūtītājs nav tiesīgs atcelt vai samazināt apjoma pieprasījumu saskaņā ar izsniegto Pasūtījumu (pilnībā vai daļēji).

4.6. Flora FG nepiemēro pārdošanas vai atgriešanas politiku un var noteikt minimālo Pasūtījuma daudzumu. Flora FG var atcelt jebkuru pasūtījumu (vai pasūtījuma daļu), ja ražošanai radušies šķēršļi vai tā ir būtiski aizkavēta jebkāda iemesla dēļ.

5. Piegāde, īpašumtiesības un zaudējumu risks

5.1. Flora FG piegādā Produktus uz konkrētu vietu un saskaņā ar Pasūtījumā norādītajiem Incoterm noteikumiem.

5.2. Produktu zaudējumu un bojājumu risks pāriet Pasūtītājam pēc piegādes pabeigšanas (saskaņā ar INCOTERM noteikumiem). Ja nav panākta vienošanās par piegādes termiņu, puses vienojas, ka piegāde tiks veikta EXW no Produktu atrašanās vietas (ko norādījis Flora FG). Piegādes noteikumu interpretācija tiek veikta saskaņā ar INCOTERMS redakciju, kas ir spēkā Pasūtījuma izdošanas brīdī.

5.3. Pilnīgas juridiskas, izdevīgas un taisnīgas īpašumtiesības uz Produktiem Pasūtītājam pāriet tikai pēc tam, kad:

(a) Flora FG ir saņēmusi maksājumu par Produktiem pilnā apmērā (skaidrā naudā vai līdzekļu ienākšanas kontā apstiprinājums); un

(b) Pasūtītājs pārdod tālāk Produktus saskaņā ar 5.4. punktu.

5.4. Pasūtītājam ir tiesības pārdot tālāk vai pārstrādāt Produktus, veicot savu parasto uzņēmējdarbību, ja vien vai kamēr Flora FG nav rakstveidā paziņojusi par pretējo vai ir iestājies kāds no 16.2. punkta b) apakšpunktā minētajiem

gadījumiem, vai līdz Līguma izbeigšanai, taču tas to dara kā patstāvīga persona, nevis kā Flora FG agents.

5.5. Pasūtītājs aņemas:

(a) nodrošināt, ka Produktiem nav nekādu reģistrētu maksājumu, ķīlas tiesību vai apgrūtinājumu;

(b) pienācīgi uzglabāt Produktus apstākļos, kas tos atbilstoši aizsargā un saglabā;

(c) nekavējoties paziņot Flora FG, ja tas kļūst iesaistīts kādā no 16.2. punkta b) apakšpunktā minētajiem gadījumiem;

(d) sniegt Flora FG tādu informāciju saistībā ar Produktiem, kādu Flora FG laiku pa laikam var pieprasīt;

(e) nesabojāt identifikācijas elementus uz Produktiem vai to iepakojuma; un

(f) nodrošināt, ka tie tiek uzglabāti atsevišķi no citām precēm, lai tie būtu skaidri redzami un identificējami kā Flora FG īpašums.

5.6. Ja vien Flora FG apstiprinājumā nav nepārprotami norādīts citādi, visi Flora FG piegādes termiņi vai datumi ir aplēses, un piegādes laiks nav galīgs. Flora FG nekādā gadījumā nav atbildīga par piegādes kavējumiem. Produktu piegādes aizkavēšanās neatbrīvo Pasūtītāju no pienākuma pieņemt to piegādi.

5.7. Ja Pasūtītājs nepieņem pasūtījumu piegādes datumā, Produktu piegāde tiek uzskatīta par pabeigtu nākamās dienas plkst. 9.00 pēc piegādes datuma. Flora FG pēc saviem ieskatiem var izvēlēties uzglabāt Produktus līdz piegādei vai pārdot Produktus trešai personai. Ja Flora FG izvēlas uzglabāt Produktus, tai ir tiesības iekasēt no Pasūtītāja visas saistītās izmaksas un izdevumus par uzglabāšanu un transportēšanu, tostarp apdrošināšanu.

5.8. Flora FG daļēju piegāžu gadījumā (a) Flora FG ir tiesības izrakstīt rēķinu par šīm piegādēm, ja Pasūtītājs Produktus ir pieņēmis; (b) Pasūtītājam būs pienākums pieņemt daļējas piegādes, ja atlikušie Produkti tiks piegādāti Pasūtītājam saprātīgā termiņā; un (c) arī uz šīm daļējām piegādēm joprojām attiecas citas šajā Līgumā noteiktās tiesības, pienākumi un tiesiskās aizsardzības līdzekļi (tostarp Flora FG tiesības pieprasīt procentus par kavētiem rēķinu maksājumiem).

5.9. Paletes konfigurācijas var tikt mainītas pēc Flora FG pieprasījuma.

6. Noraidītie produkti

6.1. Pasūtītājs nekavējoties pēc piegādes pārbauda Produktus, lai konstatētu daudzuma novirzes un defektus. Pasūtītājam jāinformē Flora FG par jebkādiem defektiem 24 stundu laikā, ja tie ir redzami pēc saprātīgas pārbaudes, vai slēptu defektu gadījumā - ne vēlāk kā 3 nedēļu laikā pēc Produktu piegādes, pretējā gadījumā tiks uzskatīts, ka šādi Produkti atbilst Pasūtījumam, un Pasūtītājs tos ir bez nosacījumiem pieņēmis.

6.2. Pasūtītājam ir tiesības atteikties no tādu Produktu piegādes, kas ir bojātas, novecojušas vai neatbilst saskaņotajam Pasūtījumam (**Noraidītie produkti**), pretējā gadījumā tiek uzskatīts, ka Pasūtītājs ir pieņēmis Produktus bez nosacījumiem, un Pasūtītājs zaudē tiesības iesniegt Flora FG pretenzijas vai atteikties no Produktu piegādes.

6.3. Flora FG atbildība attiecībā uz Noraidītajiem produktiem pēc Flora FG izvēles ir ierobežota ar (i) attiecīgo Produktu nomaiņu saprātīgā termiņā vai (ii) cenas, ko Pasūtītājs samaksājis Flora FG par attiecīgajiem Produktiem, atmaksu. Pasūtītāja sūtījumi atpakaļ uz Flora FG ir atļauti tikai tad, ja Flora FG ir devusi tam iepriekšēju rakstveida piekrišanu.

6.4. Šī 6. un 8. punkta noteikumi attiecas uz visiem Flora FG labotajiem vai apmainītajiem Produktiem.

7. Cena un samaksa

7.1. Cena un valūtas ir norādītas Flora FG Apstiprinājumā, un tajās nav iekļauts piemērojamais tirdzniecības nodoklis, pievienotās vērtības nodoklis vai jebkurš līdzvērtīgs nodoklis (**PVN**), par kuru Pasūtītājam tiek izrakstīts rēķins, un kuru Pasūtītājs maksā papildus cenai. Ja saskaņā ar piemērojamie tiesību aktiem Pasūtītājam ir pienākums ieturēt vai atskaitīt kādu summu no maksājumiem, kas pienākas Flora FG, tad Pasūtītājs palielina summu, ko tas maksā Flora FG, par summu, kas nepieciešama, lai Flora FG saņemtu summu, ko tā būtu saņēmusi, ja šādi ieturējumi vai atskaitījumi nebūtu veikti.

7.2. Flora FG var izrakstīt rēķinu Pasūtītājam par Produktiem piegādes brīdī vai jebkurā laikā pēc piegādes pabeigšanas. Ja vien Tirdzniecības noteikumos vai Kopīgajā uzņēmējdarbības plānā nav noteikts citādi, Pasūtītājs apmaksā rēķinus trīsdesmit (30) dienu laikā pēc rēķina saņemšanas no Flora FG pilnā apmērā, pārskaitot summu uz Flora FG norādīto bankas kontu. Ja kā maksāšanas veids tiek izmantotas kredītzīmes (ar Flora FG rakstveida apstiprinājumu), kredītzīmes numurs(-i) ir jānorāda Pasūtītāja naudas līdzekļu pārveduma kvītī.

7.3. Ja Pasūtītājs neveic šajā Līgumā noteikto maksājumu līdz noteiktajam termiņam, Flora FG, neierobežojot citas savas tiesības vai tiesiskās aizsardzības līdzekļus, ir tiesības apturēt turpmākās Produktu piegādes līdz brīdim, kad tiek veikts pilns maksājums, un Pasūtītājs maksā procentus par nokavēto summu ar likmi 6% gadā virs LIBOR bāzes likmes, sākot no maksājuma termiņa datuma līdz faktiskajam nokavētās summas samaksas brīdim, neatkarīgi no tā, vai tas notiek pirms vai pēc tiesas sprieduma. Šādi procenti tiek aprēķināti katru dienu no maksājuma termiņa līdz faktiskajam kavētās summas samaksas brīdim, neatkarīgi no tā, vai tas ir pirms vai pēc sprieduma pasludināšanas. Pasūtītājs maksā procentus kopā ar kavēto summu.

7.4. Pasūtītājs veic visus maksājumus saskaņā ar šo Līgumu bez atskaitījumu veikšanas ieskaita vai pretprasības veidā. Strīdi starp Pasūtītāju un Flora FG par kvalitāti vai jebkuras citas Pasūtītāja iesniegtās pretenzijas nedod tam tiesības

apturēt maksājumu vai veikt summu ieskaitu pret Flora FG neapmaksātajiem rēķiniem.

7.5. Visas pretenzijas par rēķinu ir jāpaziņo Flora FG astoņu (8) dienu laikā pēc rēķina izrakstīšanas dienas. Pēc tam tiek uzskatīts, ka Pasūtītājs ir apstiprinājis rēķinu.

8. Garantijas, apliecinājumi, apņemšanās

8.1. Katra puse izsaka savu apņemšanos pret otru Pusi un apliecina un garantē tai, ka:

(a) tai ir visas tiesības un pilnvaras noslēgt un pildīt savas saistības saskaņā ar šo Līgumu, un ne šā Līguma noslēgšana, ne tajā paredzēto saistību izpilde nepārkāps nevienu citu tai saistošu līgumu vai juridisku ierobežojumu;

(b) tai ir un vienmēr būs visas licences, apstiprinājumi, pilnvarojumi, piekrišanas un atļaujas, kas nepieciešamas, lai tas varētu pildīt savas saistības saskaņā ar šo Līgumu; un

(c) tā pilda savas saistības saskaņā ar šo Līgumu, stingri ievērojot visus piemērojamos tiesību aktus.

8.2. Flora FG izsaka savu apņemšanos pret Pasūtītāju, apliecina un garantē tam, ka:

(a) tai ir pilnīgas likumīgas, izdevīgas un neapgrūtinātas īpašumtiesības uz Produktiem to piegādes brīdī Pasūtītājam;

(b) piegādes dienā Produkti atbilst Pasūtītāja saturam; un

(c) tiem nav būtisku struktūras, materiālu un izgatavošanas defektu.

8.3. Pasūtītājs izsaka savu apņemšanos pret Flora FG, apliecina un garantē tai, ka:

(a) Pasūtītājs nepārdos Produktus, kuru galamērķis ir valsti (katra – **Sankciju valsts**), uz kuru attiecas Eiropas Savienības un Amerikas Savienoto Valstu noteiktās sankcijas, eksporta kontrole vai sodi;

(b) tas vienmēr uzturēs Produktus labā un tirdzniecībai piemērotā stāvoklī un rīkosies ar Produktiem ar nepieciešamo rūpību, kā arī neaņņemsies veikt un neveiks nekādas darbības vai nepieļaus bezdarbību, kas var ietekmēt Produktu kvalitāti vai drošību saskaņā ar visiem Flora FG sniegtajiem norādījumiem; un

(c) tas neizmanto Produktus nekādā veidā, kas varētu kaitēt Flora FG vai Flora FG zīmola reputācijai.

8.4. Visas citas garantijas vai nosacījumi (gan tieši, gan netieši) attiecībā uz kvalitāti, stāvokli, aprakstu, atbilstību paraugam vai piemērotību mērķim (gan normatīvajos aktos noteiktās, gan citas), kas nav nepārprotami norādītas šajā Līgumā, ir izslēgtas no šī Līguma, ciktāl to pieļauj normatīvie akti.

8.5. Pasūtītājs atbildzina zaudējumus un atbrīvo Flora FG no atbildības par šā 8. punkta pārkāpumu.

9. Akcijas

9.1. **Akcija** ir īpašs piedāvājums, ko Pasūtītājs sniedz Patērētājam un saskaņā ar kuru Pasūtītājs piekrīt uz ierobežotu laiku pārdot konkrētus Produktus par pazeminātu cenu vai kopā ar citiem produktiem bez papildu maksas vai par pazeminātu cenu, vai izmantot tos citai akcijai, kas ir līdzīga vai kurai ir tāda pata vai līdzīga ietekme kā šīm akcijām. **Akcijas finansējums** ir Flora FG Pasūtītājam piešķirts finansējums, lai finansētu vai daļēji finansētu konkrētu(-as) Akciju(-as).

9.2. Noteikumus, kas attiecas uz Akcijām un Akciju finansēšanu, Flora FG un Pasūtītājs katrā atsevišķā gadījumā iepriekš saskaņo, un tie var tikt iekļauti Kopīgajā uzņēmējdarbības plānā.

9.3. Pasūtītājam jāiesniedz visi apliecināmie dati (skatīt 9.4. punktu) un jāpieprasa no Flora FG Akcijas finansējums 90 dienu laikā pēc attiecīgās Akcijas beigām. Neskarot iepriekšējo teikumu, ja Pasūtītājs iesniedz šādu prasību vai visaptverošus apliecināmošus datus viena gada laikā pēc attiecīgās Akcijas beigu datuma, tas zaudē tiesības uz jebkādu Akcijas finansējumu saistībā ar šādiem Produktiem.

9.4. Pasūtītājs iesniedz visus pārdošanas un citus attiecīgos apstiprinošos datus, kas apliecina, ka Produkti, par kuriem tiek pieprasīts vai piešķirts Akcijas finansējums, ir iegādāti, pārdoti saskaņā ar Akciju, un Akcijas finansējums ir nodots tālāk. Šādi apliecināmie dati var ietvert anotētu piegādes apliecinājumu, Flora FG pilnvarota pārstāvja apstiprinājumu par cenu/pilnvarojumu, finansēšanas līgumu, iegūtos pārdošanas datus (retrospektīviem reklāmas pieprasījumiem) un/vai citus dokumentus, ko pamatoti pieprasa Flora FG.

9.5 Ja Pasūtītājs pārkāpj šos Akcijas noteikumus, Flora FG ir tiesīga: (a) aizturēt visu vai daļu no Akcijas finansējuma; (b) ja tas ir samaksāts, atgūt visu Akcijas finansējuma summu (maksājumu pēc attiecīga rēķina izrakstīšanas) un/vai ieskaitīt to citās Pasūtītājam maksājamās summās; (c) pārtraukt piedāvāt jebkādu turpmāku Akcijas finansējumu; un (d) pārtraukt Produktu piegādi Akcijas laikā.

10. Intelektuālā īpašuma tiesības

10.1. Nekas šajā Līgumā nekādā veidā nenodod Pasūtītājam, un Pasūtītājam nav tiesību uz intelektuālā īpašuma tiesībām, kas pieder vai ko izmanto Flora FG uzņēmums (**Flora FG II**), un Pasūtītājam nav nekādu tiesību uz tām.

10.2. Pasūtītājs neveic darbības, kas var sabojāt vai apdraudēt Flora FG II, un nodrošina, ka tā Saistītīte uzņēmumi neveic šādas darbības, kā arī nodrošina, ka tās/tās Saistīto uzņēmumu bezdarbība nerada šādas sekas. Šajā Līgumā "**Saistītīte uzņēmumi**" Pasūtītāja gadījumā nozīmē uzņēmumu, kas tieši vai netieši kontrolē Pasūtītāju, atrodas tā kontrolē vai atrodas kopīgā kontrolē ar Pasūtītāju.

10.3. Pasūtītājs nekavējoties un pilnībā informē Flora FG par šā 10. punkta pārkāpumu vai jebkuru faktisku vai iespējamu Flora FG intelektuālā īpašuma pārkāpumu, par kuru tas ir uzzinājis, vai aizdomām par to, un pēc Flora FG

pieprasījuma veic visus nepieciešamos pasākumus, lai palīdzētu Flora FG uzsākt vai atspēkot tiesvedību saistībā ar šādu pārkāpumu vai prasību.

10.4. Pasūtītājs iegādājas Flora FG produktus tikai no Flora FG. Pasūtītājs ne pats, ne ar kādas trešās puses vai personas starpniecību nepiedalās nekādās darbībās, kas jebkādā veidā izraisa vai veicina Flora FG produktu paralelo importu.

10.5. Pasūtītājs tieši vai netieši nepārdod, nepiedāvā pārdošanai, neapstrādā, neražo un/vai neizplata, neeksportē vai neimportē preces, kas pārkāpj Flora FG intelektuālā īpašuma tiesības, viltojumus, atdarinātas preces vai līdzīga izskata produktus vai citus produktus, uz kuriem ir zīme vai dizains, kas ir līdzīgs vai maldinoši līdzīgs Flora FG produktiem. Pasūtītājam ir nekavējoties jāinformē Flora FG, ja tas uzzina par tādu preču esību, atrašanās vietu, importu, eksportu, ražošanu vai izplatīšanu, kas pārkāpj Flora FG intelektuālā īpašuma tiesības, viltojumiem, atdarinājumiem vai līdzīga izskata produktiem.

11. Konfidencialitāte

11.1. Katra puse apņemas neizpaust Konfidencialo informāciju (definēta turpmāk tekstā) bez otras puses iepriekšējas rakstveida piekrišanas un ievērot vismaz tādu pašu rūpību, kādu tā ievēro attiecībā uz savu līdzīgas nozīmes konfidencialo informāciju (bet jebkurā gadījumā ne mazāku par saprātīgu rūpību), lai novērstu neatļautu Konfidencialās informācijas izmantošanu un izpaušanu.

Konfidencialā informācija ir i) uzņēmējdarbības un tehniskā informācija, kas saistīta ar informācijas izpaušanos darbību, tostarp, bet ne tikai: produkti, iepirkumi, projektu plāni, prasības, uzņēmējdarbības noteikumi, cilvēki, procesi, informācijas sistēmas, iekārtas, loģistika, finanses, pārdošana un mārketingi, ii) kuru, ņemot vērā tās izpaušanas apstākļus vai informācijas raksturu, saprātīgs cilvēks varētu uzskatīt par konfidencialu. Konfidencialā informācija neietver informāciju, kas: (a) izpaušanas brīdī ir publicēta vai citādi pieejama sabiedrībai; (b) pēc izpaušanas kļūst publiski pieejama (izņemot uzticības vai konfidencialitātes pārkāpumu); (c) saņēmējam bija zināma pirms saņemšanas no izpaušēja, ja šādu iepriekšēju informētību var pamatot ar dokumentāriem pierādījumiem; (d) kuru saņēmējam ir atklājusi trešā persona (kas nav nevienas puses darbinieks vai pārstāvis), kas, darot šādu informāciju pieejamu saņēmējam, nav pārkāpusi nekādas konfidencialitātes saistības pret atklājēju; vai e) kuru saņēmējs ir patstāvīgi izstrādājis, ja šādu patstāvīgu izstrādi var pamatot ar dokumentāriem pierādījumiem.

11.2. Šajā 11. punktā noteiktās konfidencialitātes saistības ir spēkā divus (2) gadus pēc informācijas izpaušanas saskaņā ar šo 11. punktu, neatkarīgi no šā Līguma izbeigšanas.

12. Nepārvarama vara

12.1. Nevienu no pusēm nekādā veidā nav atbildīga par kaitējumu, zaudējumiem, izmaksām vai izdevumiem, kas radušies saistībā ar kavējumiem, ierobežojumiem, traucējumiem vai nespēju izpildīt saistības pret otru pusi, ko izraisījuši apstākļi, kurus tā nevar ietekmēt, tostarp, bet ne tikai, dabas stihijas, normatīvie akti, statūti, rīkojumi, noteikumi, likumdošanas darbības, valdības rīcība vai citi administratīvi pasākumi, tiesas rīkojumi vai lēmumi, zemestrīce, plūdi, ugunsgrēki, sprādziens, karš, terorisms, nemieri, sabotāža, nelaimes gadījumi, epidēmija, streiks, lokauts, ekonomiskās aktivitātes palēninājums, darba traucējumi, grūtības iegūt nepieciešamo darbaspēku vai izejvielas, transporta trūkums vai atteice, iekārtu vai svarīgu mehānismu nedarbošanās, avārijas remonts vai apkope, komunālo pakalpojumu darbības traucējumi vai trūkums, piegādes kavējumi vai Flora FG vai apakšuzņēmēju piegādāto preču defekti (**Nepārvarama vara**).

12.2. Iestājoties nepārvaramas varas apstākļiem, puse, kas cieš no tā, nekavējoties par to rakstveidā informē otru pusi, norādot notikuma iemeslu un to, kā tas ietekmēs tās saistību izpildi saskaņā ar Līgumu. Kavēšanās gadījumā piegādes saistības tiek apturētas uz laiku, kas ir vienāds ar laiku zaudējumu nepārvaramas varas dēļ. Tomēr, ja nepārvaramas varas apstākļi turpinās vai ir paredzams, ka tie turpināsies ilgāk nekā trīsdesmit (30) dienas pēc saskaņotā piegādes datuma, jebkurai Pusei ir tiesības atcelt attiecīgo Pasūtījuma daļu bez jebkādas atbildības pret otru Pusi.

13. Atbildības ierobežojums

13.1. Ievērojot 13.3. punktā noteikto, Flora FG kopejā atbildība, kas izriet no Līguma, delikta (tostarp nolaidības), maldināšanas vai kā citādi, saskaņā ar vai saistībā ar:

(a) šo Līgumu, kopsummā nepārsniedz summu, kas vienāda ar Cenu, ko Pasūtītājs samaksājis vai kas tam jāmaksā par Produktiem saskaņā ar piemērojamo(-ajiem) Pasūtījumu(-iem), pamatojoties uz Līgumu; un

(b) Pasūtījuma kopsumma ir ierobežota līdz summai, kas vienāda ar Cenu, ko Pasūtītājs samaksājis vai kas tam jāmaksā par Produktiem saskaņā ar šo Pasūtījumu.

13.2. Saskaņā ar 13.3. punktu Flora FG nav atbildīga neatkarīgi no tā, vai tas ir saistīts ar līgumu, deliktu (tostarp nolaidību vai likumā noteikto pienākumu pārkāpšanu), informācijas sagrozišanu vai citādi saistībā ar šo Līgumu, par:

(a) faktiskās vai paredzamās peļņas zaudējumu vai jebkādiem citiem ekonomiskiem zaudējumiem (tostarp lietošanas zaudējumiem, ražošanas zaudējumiem, uzņēmējdarbības pārtraukšanas, procentu, ieņēmumu, paredzamo ietaupījumu vai darbības zaudējumiem vai kaitējumu nemateriālajai vērtībai), paaugstinātām darba izmaksām vai zaudējumiem, kas radušies piegādes kavējumu vai nelietderīgu izdevumu dēļ, kā arī par zaudējumiem vai kaitējumu, ko cietušas trešās personas (pat ja Flora FG ir iepriekš informēta par šādu zaudējumu iespējamību); vai

(b) netiešiem, īpašiem vai izrietošiem zaudējumiem vai kaitējumam, neatkarīgi no tā, kā tas radies.

13.3. Nekas šajā Līgumā neizslēdz vai neierobežo Flora FG atbildību attiecībā uz atbildību, ko nevar likumīgi izslēgt vai ierobežot saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem (kā definēts turpmāk tekstā).

13.4. Pasūtītājs piekrīt, ka šajā Līgumā noteiktie ierobežojumi un izņēmumi ir pamatoti, ņemot vērā visus apstākļus.

14. Produkta atsaukšana

14.1. Ja kāds no Produktiem tiek atsaukts, Pasūtītājs sniedz saprātīgu palīdzību Flora FG, izstrādājot atsaukšanas stratēģiju, un sadarbojas ar Flora FG un jebkuru attiecīgo valsts organizāciju, iestādi vai institūciju (**Valsts iestāde**), pārraugot atsaukšanas darbību un sagatavojot nepieciešamos ziņojumus.

14.2. Ja vien to neparedz normatīvie akti, Pasūtītājs nedrīkst brīvprātīgi uzsākt Pasūtītājam piegādāto Produktu atsaukšanu vai izņemšanu no tirgus bez iepriekšējas Flora FG rakstveida piekrišanas un tikai tad, stingri ievērojot Flora FG norādījumus par atsaukšanas procesa īstenošanu.

14.3. Pēc Flora FG pieprasījuma Pasūtītājam jāsniedz Flora FG visa saprātīgā palīdzība, lai atrastu un atgūtu Produktus, kas neatbilst specifikācijai un kurus Flora FG piegādājis Pasūtītājam, un visas izmaksas, kas saistītas ar produktu atsaukšanu, sedz Pasūtītājs. Pasūtītājs nekavējoties paziņo un iesniedz Flora FG visas saziņas ar valsts iestādi saistībā ar Produktu kopijas, neatkarīgi no tā, vai tā attiecas uz atsaukšanu no tirgus vai citiem iemesliem. Pasūtītājs apņemas neizpaust un nedarīt pieejamu trešām personām nekādu informāciju, kas saistīta ar produkta atsaukšanu.

15. Neatkarīgie darbuizpildītāji

15.1. Flora FG un Pasūtītājs ir neatkarīgi darbuizpildītāji, un ar šo līgumu izveidotās attiecības nav uzskatāmas par pilnvarotāja vai pilnvarnieka attiecībām. Nevienas puses pārdošanas darījums trešai personai vai saistības pret trešo personu nekādā veidā nesaista otru pusi.

16. Cesijas aizliegums

16.1. Flora FG var jebkurā brīdī bez iepriekšējas Pasūtītāja rakstveida piekrišanas nodot, deleģēt, slēgt apakšuzņēmuma līgumus, apgrūtināt vai citādi atsavināt visas savas tiesības un pienākumus saskaņā ar šo Līgumu, tomēr Pasūtītājs nedrīkst nodot nevienai no savām tiesībām vai pienākumiem saskaņā ar šo Līgumu bez iepriekšējas Flora FG rakstveida piekrišanas.

17. Līguma darbības termiņš un tā izbeigšana

17.1. Neierobežojot savas citas tiesības un tiesiskās aizsardzības līdzekļus, Flora FG var izbeigt šo Līgumu, rakstveidā paziņojot Pasūtītājam, ja:

(a) Pasūtītājs neveic maksājumu saskaņā ar šo Līgumu desmit (10) dienu laikā pēc šāda maksājuma termiņa;

(b) Pasūtītājs būtiski pārkāpj šo Līgumu (un nespēj novērst šo būtisko pārkāpumu (ja tas ir novēršams) desmit (10) dienu laikā pēc tam, kad Pasūtītājam ir nosūtīts paziņojums ar prasību to novērst);

(c) Pasūtītājs kļūst vai ir pamatoti ticams, ka tas kļūs maksātnespējīgs, uzsāk bankrota procedūru, noslēdz individuālu brīvprātīgu vienošanos, uzsāk likvidācijas procesu, sanāciju vai administratīvu sanāciju, ieceļ administratoru, noslēdz korporatīvu brīvprātīgu vienošanos vai vienošanos ar kreditoriem par parādu nomaksu, vai ir uzsākta jebkāda tiesvedība attiecībā uz to jebkurā jurisdikcijā, kurā tas darbojas, vai ir iestājies cits notikums šādā jurisdikcijā ar līdzvērtīgu vai līdzīgu ietekmi uz jebkuru no šajā punktā minētajiem notikumiem;

(d) ir iestājušies nepārvaramas varas apstākļi, kas ietekmē Pasūtītāju vai Flora FG un neļauj piegādāt Produktus ilgāk par trīsdesmit (30) dienām.

17.2. Izbeidzot Līgumu jebkāda iemesla dēļ, Pasūtītājam nekavējoties jāsamaksā Flora FG visi Flora FG nesamaksātie rēķini un procenti.

17.3. Šī Līguma izbeigšana jebkāda iemesla dēļ neietekmē tiesības vai pienākumus, kas radušies pirms Līguma izbeigšanas, tostarp tiesības pieprasīt zaudējumu atlīdzību par šī Līguma pārkāpumu, kas pastāvēja Līguma izbeigšanas dienā vai pirms tās. Jebkurš Līguma noteikums, kas ir nepārprotami vai netieši paredzēts, lai stātos spēkā vai turpinātu būt spēkā līguma izbeigšanas brīdī vai pēc tā, paliek spēkā pilnā apmērā.

17.4. Šī Līguma izbeigšanas gadījumā vai, iestājoties kādam no 17.1. punkta c) apakšpunktā minētajiem gadījumiem:

(a) Pasūtītāja tiesības pārdot tālāk Produktus vai izmantot tos parastajā uzņēmējdarbības gaitā tiek nekavējoties pārtrauktas;

(b) Flora FG var pieprasīt, lai Pasūtītājs nodod visus tā rīcībā esošos Produktus, kas nav pārdoti tālāk vai neatsaucami iestrādāti citā produktā; un

(c) Pasūtītājs nodrošina, ka Flora FG un tās darbiniekiem, aģentiem un apakšuzņēmējiem ir tiesības jebkurā laikā bez iepriekšēja brīdinājuma brīvi un neierobežoti iekļūt jebkurās telpās vai transportlīdzekļos, kas ir Pasūtītāja īpašumā, lietošanā vai kontrolē, un/vai jebkurā citā vietā, kur atrodas kāds no Produktiem, lai pārbaudītu un atgūtu šādus Produktus.

18. Vispārīgi

18.1. Pasūtītājs atbildina Flora FG zaudējumus pret visām kādas personas, kas nav Pasūtītājs, izvirzītām prasībām, kuras saistītas ar Pasūtītājam piegādātajiem Produktiem vai citādi saistītas ar šo Līgumu.

18.2. Šis Līgums kopā ar visiem Tirdzniecības noteikumiem un Pasūtījumiem veido pilnīgu vienošanos starp pusēm un aizstāj un dzēš visas iepriekšējās rakstveida vai mutvārdu vienošanās, solījumus, garantijas, apliecinājumus un līgumus starp pusēm, kas attiecas uz Līguma priekšmetu. Puses apliecina, ka šis Līgums nav pilnībā vai daļēji noslēgts, pašļaujoties uz otras puses vai tās vārdā

sniegtu garantiju, paziņojumu, solījumu vai apliecinājumu, kas nav nepārprotami noteikts šajā Līgumā, kā arī neviena no pusēm to nav saņēmusi.

18.3. Nevienai personai vai uzņēmumam, kas nav šī Līguma puse, nav nekādu tiesību izpildīt vai atsaukties uz jebkuru šī Līguma noteikumu.

18.4. Kādas Puses kavēšanās izmantot vai neizmantot savas tiesības, pilnvaras vai tiesiskās aizsardzības līdzekļus saskaņā ar šo Līgumu vai saistībā ar to (vai jebkuru tā daļu) nav uzskatāma par atteikšanos no šīm tiesībām, pilnvarām vai tiesiskās aizsardzības līdzekļiem.

18.5. Šī Līguma izmaiņas nav spēkā, ja vien tās nav veiktas rakstveidā, ja tajās nav konkrētas atsaucē uz šo Līgumu un ja tās nav parakstījušas abas puses.

18.6. Ja kāds no Līguma noteikumiem (vai kāda tā daļa) ir vai kļūst spēkā neesošs, nederīgs vai neizpildāms, tas tiek uzskatīts par grozītu tādā minimālā apmērā, kāds nepieciešams, lai padarītu to spēkā esošu, likumīgu un izpildāmu. Ja šādi grozījumi nav iespējami, attiecīgo noteikumu vai tā daļu uzskata par svītrotu, un tas nekādā veidā neietekmē Līguma pārējo noteikumu vai tā pārējo daļu likumību, spēkā esību vai izpildāmību.

19. Paziņojumi

19.1. Visi paziņojumi, piekrišanas un apstiprinājumi saskaņā ar šo Līgumu ir jāiesniedz rakstveidā uz saņēmēja puses juridisko adresi vai tās galveno uzņēmējdarbības vietu (vai citu adresi, ko attiecīgā puse laiku pa laikam paziņo) ar kurjerpalīdzību, izmantojot diennakts pasta pakalpojumus vai ar ierakstītu vēstuli (ar priekšapmaksu un saņemšanas apstiprinājuma pieprasījumu) otrai pusei. Par paziņošanu pa e-pastu puses var iepriekš vienoties, izskatot katru gadījumu atsevišķi.

20. Valoda

20.1. Šie Noteikumi ir izklāstīti angļu valodā un Flora FG reģistrācijas valsts vietējā valodā. Pretrunu gadījumā starp šā Līguma versiju angļu valodā un vietējās valodas versiju puses vienojas, ka, ciktāl to pieļauj piemērojamie tiesību akti, noteicošā ir angļu valodas versija.

21. Tiesību akti un jurisdikcija

21.1. Ja vien kādā Tirdzniecības noteikumā nav norādīts citādi, katra Puse piekrīt, ka šo Līgumu (un katru tā daļu) reglamentē un interpretē saskaņā ar Flora FG reģistrācijas valsts tiesību aktiem (Piemērojamie tiesību akti).

21.2. Ja rodas strīds, kas izriet no šī Līguma vai ir saistīts ar to, strīds tiek nodots izskatīšanai un galīgi izšķirts Flora FG reģistrācijas valsts tiesā.

21.3. Jebkurā Pasūtījumā noteiktie Starptautiskās Tirdzniecības kameras sagatavotie starptautiskie piegādes noteikumu interpretācijas noteikumi (INCOTERMS) attiecas uz šo Pasūtījumu, bet, ja tie ir pretrunā ar šo Līgumu, noteicošie ir šī Līguma noteikumi.

21.4. Puses vienojas, ka 1980. gada Vīnes Konvencija par starptautiskajiem preču pirkuma un pārdevuma līgumiem netiek piemērota šim Līgumam.

Šie Noteikumi ir spēkā no 2024. gada 17. septembra un var tikt mainīti jebkurā laikā bez iepriekšēja brīdinājuma. Šo Noteikumu aktuālā versija ir atrodama vietnē www.florafoodgroup.com/supplier-centre.

Īpašie noteikumi

Apvienotā Karaliste

Patērētāja pretenzijas. Ja patērētājs iesniedz Pasūtītājam ticamu pretenziju par jebkuru no Pasūtītāja iegādātu (un Flora FG piegādātu Pasūtītājam) defektīvu Produktu, ar nosacījumu, ka Pasūtītājs nekavējoties sniedz Flora FG pilnīgu informāciju par pretenziju, un šāda pretenzija nav radusies Pasūtītāja darbības vai bezdarbības dēļ, Flora FG atlīdzina Pasūtītājam izmaksas, kas saistītas ar naudas atmaksāšanu patērētājam (līdz patērētāja samaksātajai mazumtirdzniecības cenai), kā labas gribas žestu, atzīstot Pasūtītāja atbalstu.

Transportlīdzekļu izkraušana un atgriešana apgrozībā. Flora FG patur tiesības iekasēt no Pasūtītāja maksu par dikstāvi 30 sterliņu mārciņas stundā/daļā stundas par transportlīdzekli, kas nav atbrīvots 90 minūšu laikā pēc ierašanās vai pēc saskaņotā rezervācijas laika (ja tāds ir). Ja piegāde tiek atteikta vai atsaukta pārmērīgas kavēšanās dēļ, kas nav radusies Flora FG vai tās pārvadātāja vainas dēļ, Flora FG patur tiesības visas ar atkārtotu piegādi saistītās izmaksas piestādīt Pasūtītājam.

Produktu svītrkodi. Flora FG centīsies ievērot GS1-UK noteikumus par svītrkodu drukāšanu, bet nebūs atbildīga pret pasūtītāju (nolaidības vai citu iemeslu dēļ) par zaudējumiem, kaitējumu vai izdevumiem, kas saistīti ar izdrukātu svītrkodu neesību vai kļūdu.

Garantijas. Piegādes brīdī tiek garantēts, ka visas šeit piegādātās pārtikas preces visos aspektos atbilst 1990. gada Pārtikas nekaitīguma likuma (ar grozījumiem, kas laiku pa laikam tiek izdarīti) prasībām.

Pārtikas produktu piegādes prakses kodekss (PPPPK). PPPPK ir pilnībā iekļauts šajos Noteikumos, un, ja starp PPPPK un šiem Noteikumiem rodas neatbilstības, priekšroka tiek dota šiem Noteikumiem.

Atbildība. Nekas Līgumā neierobežo vai neizslēdz personas atbildību par: (a) nāvi vai miesas bojājumiem, ko izraisījusi viņu nolaidība; (b) krāpšanu vai krāpnieciskas maldināšanu vai (c) citu atbildību, kuru juridiski nevar izslēgt vai ierobežot.

Garantija. Noteikumi, kas izriet no 1979. gada Preču pārdošanas likuma 13.–15. panta, ir izslēgti no Līguma, ciktāl to pieļauj tiesību akti.

Trešo personu tiesības. Šis Līgums nepiešķir nekādas tiesības nevienai trešai personai saskaņā ar 1999. gada Likumu par līgumiem (trešo personu tiesībām) vai kā citādi.